



PUBLICACION  
FEMINISTA  
DE PROPAGANDA EMANCIPADORA

REVISTA MENSUAL. ORGANO DE LA ASOCIACION DE COSTURERAS  
*Directora: Esther Valdes de Diaz. Redaccion: Copiapó 782*

EPOCA SEGUNDA DE "LA ALBORADA"

AÑO I.

SANTIAGO DE CHILE, MAYO 1.º de 1908

Nº 1

## EN EL PALENQUE

Henos aquí frente a frente al enemigo!

Años de vilipendio e ignominia han pesado sobre la noble personalidad de la Mujer.

Aun hoy, en pleno siglo XX pesa sobre los débiles hombros de la mujer la enorme mole de prejuicios, sujeta con férreas cadenas al poste de la actual sociedad imperante.

El hombre tras larga i árdua lucha ha conquistado medianamente sus libertades—pero la mujer ha quedado rezagada en el camino del progreso, i de la evolucion humana, i desorientada i sola—rechazada por el egoismo del hombre—hoy sordamente lucha, por desahucarse de las cadenas que la oprimen, i ahuyentar el fantasma que le oculta la luz de la verdad i la justicia.

Es verdad, que siglos de ignorancia i esclavitud han ido acumulando sobre nuestra jeneracion, espesas capas de inconsciencia i funesto letargo; i tan arraigada está en nuestra condicion de mujer, la creencia que nuestra esclavitud es cosa natural en inherente—que creemos tendremos que sostener ruda lucha, dentro de nuestro sexo, para convencernos de lo indigno i despreciable de nuestra condicion actual; i que debemos emplear toda nuestra enerjía, para llegar a conquistar en la Sociedad el puesto que por derecho natural nos corresponde.

A este noble propósito obedece que hoy un grupo de modestas mujeres den forma a un pensamiento largo tiempo acariciado.

207-2

## LA FIESTA DEL TRABAJO

Hoy la clase productora del orbe entero saluda i celebra su dulce Pascua.

Bajo el suave sol que ilumina la falange de oprimidos, flamean, movidas por cariñosa brisa, las banderas del Trabajo.

Se esparcen alegres los himnos de Libertad, haciendo palpar los corazones de sano i viril regocijo, ante la Fiesta del oprimido.

En las fábricas i talleres el ruido ensordecedor de las máquinas i poleas, el hollín de los motores i el acento acre i duro de capataces i patrones no se escuchan. Todo está en silencio... En vano la bocina, anunciadora de la entrada al taller, fue tocada; nadie concurrió allí. El esclavo de ayer se ha rebelado por hoy; ha erguido su noble frente, un chispazo de luz ha irradiado en su serena mirada i batiendo las callosas manos ha dado un sonoro ¡hurra! a la Fiesta del Trabajo.

La clase obrera de Chile penetrada del deber que le corresponde ha dado un bello ejemplo, paralizando sus faenas en tan grandioso día.

Hombres, mujeres i niños han desertado de los inmundos talleres para dar tregua al sudor i respirar a pleno pulmón el oxígeno necesario para restablecer sus debilitadas fuerzas.

Por doquier se oyen hosannas al Trabajo. Reviven en la mente del productor los trágicos sucesos de Chicago, dando ese recuerdo sublimes energías.

\*  
\* \*

La mujer obrera, la esclava sumisa del patron, no ha querido dejar solo a su compañero de luchas i dolores. A levantado su frente i abandonando las pesadas labores que la retienen en el taller por 10 o 12 horas, ha corrido al lado del hombre para entonar juntos el canto armonioso de Paz i Libertad!

Tanto mas grato es la celebracion de esta Fiesta, que recuerda el gran paso dado por los proletarios de Chicago en pró de las 8 horas de trabajo, por cuanto actualmente una parte de la clase obrera de Chile está preocupada en obtener esta humana i necesaria garantia que traerán para el proletariado dias de luz i felicidades mil.

De desear es, que en este memorable día se retemple el espíritu del trabajador e imite a las víctimas de Chicago que sacrificaron sus vidas en aras de la libertad para los oprimidos.

No retrocedamos en nuestro santo empeño; emprendamos valerosamente la campaña en pró de la jornada de las horas de trabajo; luchemos briosamente por la limitacion razonada; humana; de las horas de labor i esa conquista sería, algo así, como una brisa pura i refrescante que disiparía de nuestra mente el tenebroso caos en que nos encontramos sumerjidas, debido a la ignorancia que nos proporciona nuestra precaria situacion no dejándonos tiempo para obtener los elementales conocimientos para la lucha por la existencia.

¡Que la celebracion del presente 1.º de Mayo sea el primer eslabon conquistado de la inmensa cadena con que nos tiene aherrojadas el Capital!

Hemos dado un paso grandioso desertando por hoy de los talleres; que no sea este el único, i mañana cuando volvamos a nuestra interrumpida labor transmitamos a tanta rezagada, que por temor no nos han acompañado, el calor de nues-

tras ideas i hagámoslas comprender que si nos unimos todos, hombres i mujeres, como en un solo haz, podremos facilmente derrumbar los sólidos cimientos en que se alza el Capital.

Opongamos a la fuerza material del oro corruptor: los lazos de nuestra union i así seremos tan fuertes cual los tiranos que nos tienen bajo su férula.

\*  
\* \*

El trabajador entona cantos sublimes a la Fiesta del Trabajo. Apresurémonos para entonar en breve, *hossannas* a la Libertad i al Saber,

¡Preparémos para celebrar la Gran Fiesta, cuando desterremos de nuestra mente los falsos prejuicios i podamos libremente entonar *hossannas* a la Luz, la Razon i el Derecho!

Por hoi rememoremos a las víctimas de Chicago, que en medio de su sublime sacrificio legaron al proletariado mundial proyecciones luminosas de rebelion ante los despotismos i un gran amor a la Humanidad explotada, que en medio de sus producciones tiritaba de frio i jime de hambre!

CARMELA JERIA G.

---

## CANTO LIBERTARIO EN HOMENAJE a la «Fiesta del Trabajo»

---

### I.

Centinela de las avanzadas proletarias, que vas a la conquista de derechos, largo tiempo usurpados, ¡alerta!...

### II-

Mujeres obreras, que desechando añejos prejuicios consagrais vuestros desvelos, enerjia y convicciones al amor de la Santa Causa, ¡alerta!..

### III.

Productores del progreso, qué en el yunque o en los bancos de las fábricas, cual máquinas automáticas transformais vuestro sudor, vuestras enerjias, —que producen el sagrado trabajo,— en oro que sirve a los holgazanes para dilapidarlo en insultante lujo, en caprichos, en orjias y en soga para maniatarte y ahogarte, ¡alerta!...que llega el Gran Dios del Universo ¡el Trabajo! a tomar cuenta de tu labor!

### IV.

Alerta, trabajadores!... que el sol del 1.º de Mayo no os encuentre trabajando, interrumpiendo el recojimiento y solemnidad de la Fiesta del Trabajo.

### V

Alerta! que este glorioso día de las huestes proletarias, no os encuentre besando la bota de nuestros opresores y explotadores, que no nos encuentre,— como trescientos días há,— unjidos como bestias, como esclavos, al despotismo del Capital.

### VI.

¡Hermanos de explotacion! corred, venid, como avalancha poderosa, como dique desbordado las calles y plazas a esperar el sol del 1.º de Mayo, y unidos y compactos formando un solo corazón, un solo pensamiento, hagamos ver a nuestros explotadores que ya no somos los corderos de ayer, que mansamente nos dejábamos trasquilár.